

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 59 (1961)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ZEISS

## NIVELLIER Ni2

mit automatischer Horizontierung

Optischer, selbsttätig horizontierender Kompen-sator = Arbeitstempo um bis zu 100 % erhöht!

Scharfeinstellung mit Schnell- und Feingang = sicher, schneller, bequemer.

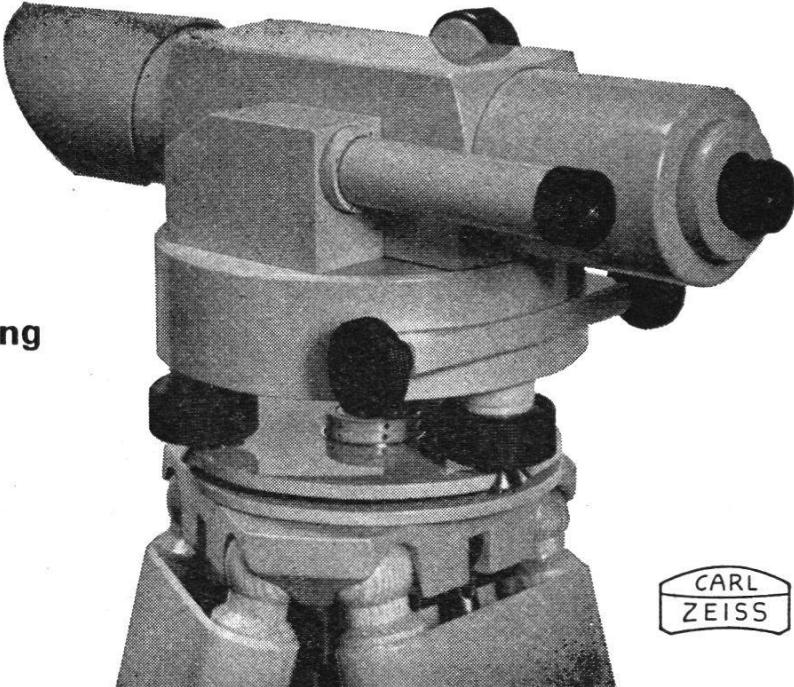
Hohe Meßgenauigkeit = bis zu  $\pm 1,5$  mm/km mit 1-cm-Latten.

Weitgehend unempfindlich gegen äußere Ein-flüsse = Feldschirm unnötig.

Aufrechtes Bild.

Weitere Steigerung der Meßgenauigkeit durch aufsteckbares Planplattenmikrometer.

Prospekt 7002/V und Sonderdruck S 713 senden wir Ihnen gerne zu.



Generalvertretung für die Schweiz:

**GANZ Optar AG**  
ZÜRICH

Bahnhofstr. 40 Tel. (051) 2516 75

# Pläne und Karten

in jedem Reproduktions-verfahren



Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich

Dietzingerstraße 3  
Abt. Kartographie

Telephon (051) 33 66 11

**SCHWEIZ.  
LICHTPAUSANSTALTEN A.-G.  
ZÜRICH**

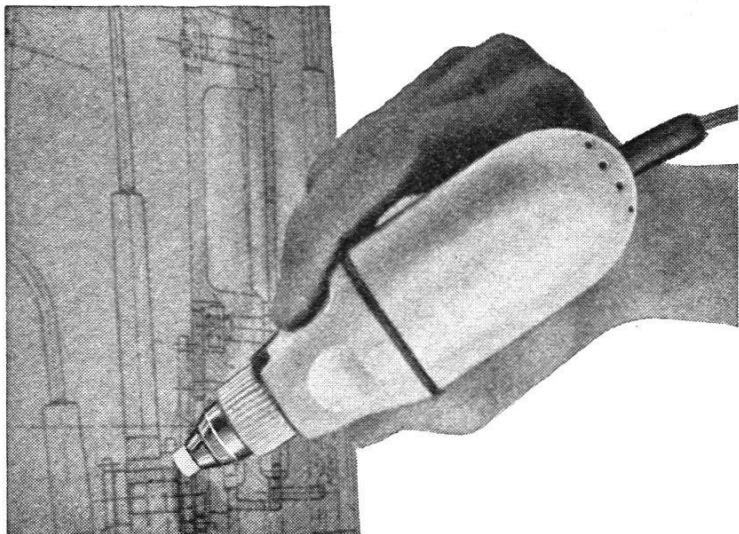
Weinbergstr. 22 Telephon (051) 34 96 28  
(beim Leonhardplatz)



LICHTPAUSEN  
PLANDRUCK  
PHOTO-KOPIE  
ZINKDRUCK  
PAUSPAPIERE · TECHN. PAPIERE

Prompte und zuverlässige Bedienung

# **Der neue elektrische Radierapparat GRATTVIT**



**noch handlicher und leichter, mit unzerbrechlichem Gehäuse**

Das wertvolle Werkzeug für den Ingenieur, Architekten, Geometer, Zeichner, Buchdrucker usw. Spart Zeit und Material, schont die Pläne und glättet die Radierstelle. Macht sich innert kurzer Zeit bezahlt.

**1 Jahr Garantie. Preis Fr. 135.—**

**Gummiminen in 4 Qualitäten.** Muster mit jedem Apparat.

**Verlangen Sie einen Probeapparat**

**Hersteller:**

**ALBERT STEFFEN**, Werkstätte für Feinmechanik,  
Adliswil (Schweiz), Telephon (051) 91 65 39

## **Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich**

Das **Tiefbauamt des Kantons Zürich** sucht zur Führung von Gruppen des zentralisierten Zeichnungsbüros

## **2 Tiefbau- oder Vermessungstechniker**

(evtl. **Tiefbau- oder Vermessungszeichner**)

**Arbeitsgebiet:** Ausarbeiten von Straßen- und Brückenprojekten von der Planung bis zur Ausführung nach Skizzen und Entwürfen. Durchführung einfacher Terrainaufnahmen und Absteckungsarbeiten. Mithilfe bei der Ausbildung von Hilfszeichnern und Lehrlingen. Nach Einarbeitung selbständige Führung einer Zeichnergruppe.

**Anforderungen:** Gute Auffassungsgabe und klare Darstellungsfähigkeit. Exaktes und sauberes Zeichnen in Tusche und Bleistift. Zuverlässiges und rasches Arbeiten bei ausgesprochener Einsatzbereitschaft. Verständnis für die Ausbildung junger Menschen. Befähigung zur Führung einer Arbeitsgemeinschaft.

**Anmeldung:** In der handgeschriebenen Anmeldung sind der gewünschte Lohn und der früheste Eintrittstermin bekanntzugeben. Der Bewerbung sind ein Paßbild, ein vollständiger, aber kurzer Lebenslauf mit Angabe der Personalien und Zeugniskopien beizulegen. Die Anmeldung ist bis zum 1. Mai 1961 dem Tiefbauamt des Kantons Zürich, Walchetur, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, den 7. April 1961

OFA 11.002.03 Z

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich**

**Inserate**

**in dieser**

**Zeitschrift**

**haben**

**Erfolg !**

## **INSERATE**

in der Schweizerischen Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie  
**sind preiswert**

## **Neuwertige Doppelrechenmaschinen**

**Brunsviga, Thales GEO sowie einfache Rechenmaschinen für etwa die Hälfte des Neuwertes lieferbar. Gewährleistung 1 Jahr.**  
**Referenzen aus Schweizer Fachkreisen!**  
**F. H. Flasdieck, Wuppertal-Barmen**  
Hebelstraße 3, Deutschland

## **Stellenausschreibung**

Beim Meliorationsamt des Kantons Bern ist die Stelle eines

### **Vermessungszeichners**

oder

### **Vermessungstechnikers**

sofort zu besetzen.

**Geboten wird:** Interessante, vielseitige Arbeit, jeder zweite Samstag frei.

**Besoldung:** Nach Übereinkunft.

Offerten sind handschriftlich und mit Zeugnisbeilagen und Gehaltsansprüchen zu richten an das Kantonale Meliorationsamt Bern, Nordring 30.

Bern, den 30. März 1961

**Kantonales Meliorationsamt Bern**

### **Gesucht**

### **2 Vermessungstechniker oder Kartographen**

für das Zeichnen von Übersichtsplänen (Glasgravur), topographischen Plänen und Katasterplänen.

Vermessungen und Photogrammetrie  
**H. Leupin**, Dufourstraße 45, Bern.

## **Stellenausschreibung**

Beim kantonalen Meliorationsamt Luzern ist die Stelle eines

### **Tiefbauzeichners**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungs- oder Tiefbauzeichner, Befähigung, einfache Feldarbeiten durchzuführen.

**Gehalt:** Je nach Eignung und ausgewiesener Praxis im Rahmen des Besoldungsdekretes. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Anmeldung mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, Ausweisen über die bisherige Tätigkeit und Zeugnisabschriften sind bis 30. April 1961 an das Meliorationsamt des Kantons Luzern, Zentralstraße 28, Luzern, zu richten.

### **Ich suche**

### **1 Vermessungstechniker oder Geometerkandidaten**

sowie

### **1 Vermessungszeichner**

für Triangulations-, Bauabsteckungs-, Nachführungsarbeiten und Neuvermessung.  
Arbeitsgebiet: Bergell, Puschlav und Engadin.

Erich Klemmer, dipl. Ing. ETH/SIA,  
St. Moritz, Telephon (082) 3 37 09.

### **Inserate**

wolle man stets rechtzeitig, spätestens bis **6. des Monats**, einsenden an die Expedition der Zeitschrift, Technikumstr. 83, Winterthur

## **INSERATE**

in der Schweizerischen Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

**werden beachtet**

# Neue

## Kartiergeräte

### Wild B 8

**das wirtschaftliche  
Kartiergerät für Weitwinkel-  
+ Überweitwinkelaufnahmen  
9x9", f=6" und 3 $\frac{1}{2}$ "  
(23x23 cm/f=15 und 9 cm)  
mit strenger geometrischer  
Lösung. Aufgabengebiete:  
Kartierung in mittleren und  
Kleinmaßstäben,  
geologische Erkundung,  
forstliche Bestandes-  
aufnahme, Projektstudien  
des Bauingenieurs,  
Nachführung topo-  
graphischer Kartenwerke**

**WILD**  
**HEERBRUGG**

### Wild B 9

**das Kleinkartiergerät für  
Überweitwinkelaufnahmen;  
ergänzt den Weitwinkel-  
Autographen A 9 auf  
wirtschaftliche Art**

Prospekte und  
technische Daten durch  
Wild Heerbrugg AG.,  
Heerbrugg/Schweiz  
Optische Werke

**B8 + B9**